



**Match Sheet**  
**Skater Hockey**  
**Inline Hockey**  
**Spielbericht**  
**Rapport de jeu**  
**Rapporto di gara**

Team / Mannschaft / Club Società	League/Liga Ligue/Lega
<b>CLUB 1 Rossemaison</b>	<b>A</b>
<b>CLUB 2 Rolling Aventicum</b>	<b>A</b>

Lieu / Ort Location / Luogo	<b>Rossemaison</b>	Date / Datum Date / Data	<b>23.09.2023</b>
Start / Beginn Début / Inizio	<b>19:00</b>	End / Ende Fin / Fine	<b>21:05</b>
Match Number / Index Spiel-Nr / Indice di gara	<b>POA01</b>		
Championship / Meisterschaft Championnat / Campionato	<b>X</b>	Friendly / Freundschaft Amical / Amichevole	
Tournament / Turnier Tournoi / Torneo		Cup / Pokal Coupe / Coppa	
Other / Sonstiges Autre / Altro	<b>X</b>	Spectators / Zuschauer Spectateurs / Spettatori	<b>100</b>

No Card / Lic. No Lic. / Tess.	Surname / Name No Lic. / Tess.	Vorname / Vorname Prénom / Nome	Signature / Firma Unterschrift
Time Keeper Chronométriseur	<b>223971</b>	<b>CHRISTEN Emmanuelle</b>	
Official scorer Marqueur	<b>207656</b>	<b>FORNASINI STEMER Christine</b>	
Referee 1 Arbitre 1	<b>9030</b>	<b>DAMBROSIO Sascha</b>	
Referee 2 Arbitre 2	<b>207001</b>	<b>BAYARD Patrice-Martial</b>	
Tech. Director Directeur tech.			

1 Rossemaison			
Nr. No.	Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Card / Pass Lic / Tess No
88	C	CHOFFAT Jérôme	204416
4	A	SIMON Amaury	204254
25	G	VUILLEUMIER Joël	97148
20	G	HUBER Thomas	212702
95		CHOFFAT Gautier	214091
29		CHRISTE Théo	210069
22		MESTRE Fabio	201577
92		TURBERG Julien	208089
71		KOLLER Ludovic	201184
91		MERCAY Louis	206162
94		STUDER Bastien	208090
13		CHEVRE Jérémy	214225
10		STEMER Vincent	206165
TS		NEUKOMM Alexis	209398
6		CRETIN Joan	214351

Goals / Torschützen / Buts / Reti 0							
Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T
05:02	29		1				
06:23	94	22	2				
14:35	29	88	3				
18:32	10	TS	4				
22:55	4	88	5				
31:06	10	71	6				
31:42	29	88	7				
34:34	10	94	8				
50:04	10	TS	9				
52:19	92	TS	10				
53:30	22	13	11				
54:50	10	TS	12				

Penalties / Strafen / Punitons					
Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	On / Ende Fin / Fine	code	
18:57	4	2	20:57	H	
25:57	4	2	27:57	B2	
28:37	10	2	30:37	A	
30:40	91	2	32:40	B1	
35:06	94	2	37:03	A	

COACH	Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Signature	95114
	ROETHLISBERGER Hans-			

TOTAL	12
TIME OUT	

TOTAL	10 min
-------	--------

2 Rolling Aventicum			
Nr. No.	Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Card / Pass Lic / Tess No
10	C	TONDO Marc-Antoine	211268
TS	A	MOLL Thibaud	213147
31	G	PAGE Ismaël	207373
42	G	MARION Bastien	204353
13		VAN CLEEMPUT Bryan	211224
28		SOTTAZ Nathan	214123
87		MARMY Sylvain	214019
86		GATTOLIAT Arnaud	207369
92		VOLERY Colin	209206
8		POCHON Axel	209304
48		CARRARD David	206208
43		CARREL Alexis	216910
90		PERRIARD Bastien	210175
89		CURRAT Nathan	214119
38		SIMONET Axel	213136
87		FONTANA Eliott	214391

Goals / Torschützen / Buts / Reti							
Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T
06:48	28	TS	1				
18:41	87	28	2				
27:58	92	TS	3				
37:03	89	38	4				
44:35	87	28	5				

Penalties / Strafen / Punitons					
Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	On / Ende Fin / Fine	code	
01:33	87	2	03:33	I	
30:40	8	2	32:40	B1	
32:35	86	2	34:34	B1	
59:24	86	2	60:00	H	

RESULT					
PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO			FINAL		
	CLUB 1	CLUB 2	CLUB 1	CLUB 2	
1 Time / Drittel Tiers / Tempo	4	2	12	5	
2 Time / Drittel Tiers / Tempo	4	2	Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore <b>Rossemaison</b>		
3 Time / Drittel Tiers / Tempo	4	1	CAPTAIN 1 Signature / Unterschrift / Firma		
Overtime / Verl. ProL. / Sup.	0	0	CAPTAIN 2 Signature / Unterschrift / Firma		
Penalty / Rigori	0	0			
Referee Comments SR-Bemerkung Remarques arb.					
COACH	Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Signature	208206	
	MOULLET Alexis				

TOTAL	5
TIME OUT	X X

TOTAL	8 min
-------	-------